



Ministero dell'Istruzione e del Merito  
ISTITUTO D'ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE "G. TORNO"  
Indirizzi Liceali - Scientifico e Scienze Umane  
Indirizzi Tecnici - Settore Economico e Tecnologico  
Piazzale Don Milani, 1 - 20022 Castano Primo (MI) – Tel.: 0331 881500  
Codice Fiscale 93001240154 - Codice Meccanografico MIIS01200T  
e-mail: [MIIS01200T@istruzione.it](mailto:MIIS01200T@istruzione.it) - PEC: [MIIS01200T@pec.istruzione.it](mailto:MIIS01200T@pec.istruzione.it)  
Sito Web: [www.istitutotorno.edu.it](http://www.istitutotorno.edu.it)



Circ. 95

Castano Primo, 17 ottobre 2023

**AI GENITORI  
AGLI STUDENTI  
AI DOCENTI**

### **OGGETTO: ASSICURAZIONE STUDENTI E CONTRIBUTO VOLONTARIO**

Si invitano **le famiglie che non hanno ancora versato l'erogazione liberale per l'anno scolastico 2023-2024** (cosiddetto contributo volontario) a procedere entro il **31 ottobre 2023** al versamento di un **importo di € 20.00**, che comprende polizza assicurativa annuale e contributo alle spese di funzionamento dell'istituto.

Per effettuare il versamento si potrà scegliere una delle seguenti procedure:

1. accedere direttamente dalla sezione Pagamenti dell'**app DidUP** Famiglia, scaricabile dagli appositi iOS e Google Play (nel caso la visualizzazione non sia corretta occorre disinstallare l'APP e reinstallarla).
2. accedere da **PC tramite il portale Argo** <https://www.portaleargo.it/> e cliccare sul modulo Pagonline nell'Area Contabile; inserire il codice della scuola (SG17566) e le proprie credenziali; selezionare il pagamento da effettuare **EROGAZIONE LIBERALE E ASSICURAZIONE 23-24**; scegliere la modalità di versamento e procedere alla modifica dell'importo (attualmente preimpostato per € 100,00).

Si precisa che lo studente in possesso di una propria polizza assicurativa che copra tutti i servizi scolastici previsti dal nostro contratto dovrà portarne copia, consegnandola presso l'ufficio di segreteria-sezione didattica, entro le stesse scadenze sopra riportate. In tal caso lo studente in possesso di polizza assicurativa propria è invitato al versamento di un importo di € 10.00.

### **ALCUNI IMPORTANTI CHIARIMENTI RISPETTO ALLA POLIZZA ASSICURATIVA INTEGRATIVA – IMPORTANZA DELLA SUA ATTIVAZIONE**

Ai fini di una migliore e chiara comunicazione, e per favorire una partecipazione sempre più attiva alla vita della Scuola, si forniscono alcune doverose informazioni, soprattutto alla luce delle novità normative intervenute quest'anno.

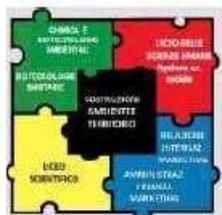
È bene premettere che, ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica n. 1124/1965, tutti gli alunni delle Scuole di ogni ordine e grado sono equiparati ai lavoratori dipendenti e, pertanto, godono della copertura assicurativa INAIL obbligatoria contro gli infortuni, che viene attuata mediante la gestione diretta per conto dello Stato.

Pur tuttavia, fino allo scorso anno la copertura assicurativa obbligatoria fornita dallo Stato tutelava gli studenti esclusivamente in alcune "attività" ritenute pericolose (educazione fisica, attività di laboratorio, ecc.).

Da quest'anno, l'articolo 18 della Legge 3 luglio 2023, n. 85, ha introdotto importanti novità in ordine alla tutela infortunistica. Per l'anno scolastico 2023/2024, la tutela erogata dall'INAIL è estesa a tutte le attività e a tutti gli ambienti scolastici: «limitatamente **agli eventi verificatisi all'interno dei luoghi** di svolgimento delle attività didattiche o laboratoriali, e loro pertinenze, o comunque **avvenuti nell'ambito delle attività inserite nel Piano triennale dell'offerta formativa**» (articolo 18, comma 2, lettera f).



Ministero dell'Istruzione e del Merito  
ISTITUTO D'ISTRUZIONE SECONDARIA SUPERIORE "G. TORNO"  
Indirizzi Liceali - Scientifico e Scienze Umane  
Indirizzi Tecnici - Settore Economico e Tecnologico  
Piazzale Don Milani, 1 - 20022 Castano Primo (MI) – Tel.: 0331 881500  
Codice Fiscale 93001240154 - Codice Meccanografico MIIS01200T  
e-mail: [MIIS01200T@istruzione.it](mailto:MIIS01200T@istruzione.it) - PEC: [MIIS01200T@pec.istruzione.it](mailto:MIIS01200T@pec.istruzione.it)  
Sito Web: [www.istitutotorno.edu.it](http://www.istitutotorno.edu.it)



La tutela garantita dall'INAIL si limita ai casi di morte o di Invalidità Permanente  $\geq 6^\circ$  punto percentuale. Sono quindi escluse tutte le altre prestazioni sanitarie in quanto erogate gratuitamente dal SSN.

Il provvedimento di legge, inoltre, non considera una serie di voci di danno alle quali gli studenti sono statisticamente più esposti (tabella allegata), ma soprattutto **la Responsabilità Civile Terzi** per colpa in educando, che deve risarcire i danni prodotti dagli alunni, **danni per i quali le famiglie potrebbero essere chiamate civilmente a rispondere in solido** (si legga in tal senso il contributo fornito dall'USR Piemonte sul tema della responsabilità genitoriale ex art. 2048 <http://www.istruzioneepiemonte.it/wp-content/uploads/2013/04/CULPA-IN-EDUCANDO-E-CULPA-IN-VIGILANDO.pdf> ).

Pertanto, la **polizza assicurativa integrativa scolastica** rimane al momento la sola via risarcitoria, nonché l'unico strumento di reale tutela per le famiglie, sia per i danni prodotti dai figli a terzi, sia per i danni dai loro figli subiti.

**La presente circolare, pubblicata sul registro elettronico, vale come notifica ed assolve agli obblighi di comunicazione dell'istituzione scolastica nei confronti delle famiglie.**

Il Dirigente scolastico

Angela Diodati

Firmato digitalmente ai sensi del Codice  
dell'Amministrazione digitale e norme ad esso connesse